

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 50 (2011)

**Heft:** 2: 48. IFLA Weltkongress "Scales of Nature" = 48ième Congrès mondial IFLA "Scales of Nature"

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Par son implantation dans cette étroite bande, le bâtiment reconnaît de manière fine le tissu urbain en intégrant les éléments du site: l'entrée de l'école est dans la prolongation de la nouvelle placette et de la rue de desserte; au nord-est, le bâtiment ferme la cour-jardin et permet ainsi un espace généreux au sud-ouest, sorte de mail arborisé de manière libre, dont l'espace se

resserre ou se dilate au droit des entrées et des préaux. La conception paysagère réussit par des moyens simples à établir une connexion durable entre les deux parcs. La relation entre l'école et l'espace public du quartier est claire et simplement organisée, sans qu'une concurrence ne se crée. L'aménagement concret de chacun des espaces extérieurs reste toutefois discret et

devra être précisé. L'ensemble projeté est plus qu'une école et une crèche, il propose de manière intelligente un centre de vie où le quartier trouvera des lieux d'activités, des lieux à investir, des possibilités d'appropriation qui complèteront les espaces libres qu'offrent les parcs.

Extrait du rapport de jury

## IHR PROFI FÜR WASSER IM GARTEN



**LEHNERT**

Wasser  
Pflanzen  
Gärten

Lehnert Erb AG  
Alte Stockstrasse 8  
5022 Rombach | Aarau  
T 062 827 25 25  
062 827 11 37  
F 062 827 25 27

[www.garten-shop.ch](http://www.garten-shop.ch)  
[www.gartenzentrum.ch](http://www.gartenzentrum.ch)  
[www.systemlehnert.ch](http://www.systemlehnert.ch)

Schwimmteiche  
Gartenteiche  
Biotope  
Biopools  
Bachläufe  
Wassertechnik

**Regenwassernutzung  
Versickerung  
Rückhaltung**

- Flachtank - Gartenpaket

**GREEN CARD GARDEN**

GRAF

20 Jahre Erfahrung

Green-Card Garden GmbH  
8632 Tann  
Tel. 055 251 20 03  
[www.greencard-garden.ch](http://www.greencard-garden.ch)

**BEWÄSSERUNGEN**  
Bach- Teich- und  
Brunnentechnik

**IRRIGATION**  
Technique cascades  
et fontaines

Rudolf Hirt AG/SA CH-2533 Evilard  
Tel: 032 322 71 71 | 032 322 30 60  
Fax: 032 323 52 26  
[www.hirt-evilard.ch](http://www.hirt-evilard.ch) | [info@hirt-evilard.ch](mailto:info@hirt-evilard.ch)



### FUGENSAND FÜR PROFIS

- Natur- und Beton-Pflasterungen in der ungebundenen Bauweise
- Beton- und Kunststoff-Raster
- Kleine Baumscheibenflächen

## Der natürliche Weg in die Zukunft.

Stabilizerbeläge erhöhen dank ihrer Wasser-durchlässigkeit die Luftfeuchtigkeit und die Durchfeuchtung des Bodens, wodurch u.a. die Staubbildung herabgesetzt wird.

Mehr Informationen:  
stabilizer 2000 GmbH  
Postfach, CH-6011 Kriens  
[info@stabilizer2000.com](mailto:info@stabilizer2000.com)  
[www.stabilizer2000.com](http://www.stabilizer2000.com)





POST  
9500 Wil 2  
Oberstadt

Ausgezeichnetes **Wil** entscheidet sich für  
Ausgezeichnetes

# StadtmoBiliar

Wohnort, Geschäfts- und Arbeitsplatz, Einkaufsort, kulturelles Zentrum, Kulturdenkmal und Stadtzentrum: Die Wiler Altstadt ist ein Treffpunkt für alle. Acht funktionale Bänke der Marke RUNGE wurden hier im Mai an stark frequentierten Standorten installiert. Damit unterstreicht der deutsche Außenmöbelhersteller seine Kompetenz und Innovationskraft im Umgang mit Strassenräumen im Kontext zu erhaltenswerten Kulturgütern.

Vor allem dank der gut erhaltenen Altstadt wurde die Stadt Wil 1984 mit dem Henri-Louis-Wakker-Preis ausgezeichnet. Ziel ist es, dieses Kulturgut zu erhalten, gleichzeitig aber die Attraktivität zu erhöhen. Bauliche Veränderungen werden daher nur im Einklang mit dem historischen Stadtbild vorgenommen.

## Kongeniale Partner

Die auf StadtmoBiliar spezialisierte Oeko-Handels AG überzeugte mit ihrem Angebot die Wiler Stadtverwaltung: Die Ansprüche an Funktionalität, Nachhaltigkeit und Qualität gepaart mit ästhetischen und praktischen Kriterien gehören bei RUNGE und der Oeko-Handels AG zur Unternehmensphilosophie.

## So oder so: Binga

Zeitlos und schlicht sind sie, die Binga-Bänke von RUNGE. Rund, eckig oder linear; der Raumgestaltung sind keine Grenzen gesetzt. Landschaftsarchitekten können ihre Phantasie und Innovation voll ausleben.

**RUNGE®**  
PARK- UND STADTMOBILIAR

In der dritten Generation steht das Traditionsunternehmen für ein Portfolio von über 400 Stadtmöbeln in über 1000 Varianten.

Im Februar 2011 wurde an der Messe Ambiente in Frankfurt mit *Theatrum* erstmals eine Parkbank ausgezeichnet: Für diesen Sitzbogen aus Edelstahl erhielt RUNGE den Designpreis der Bundesrepublik Deutschland in Silber. Bereits 2010 gewannen die Osnabrücker mit *Theatrum* den if gold award in der Kategorie Public Design/Interior Design.

[www.runge-bank.de](http://www.runge-bank.de)

**Oeko-Handels AG**  
Spielgeräte & Parkmobiliar



1988 gegründet, ist die Oeko-Handels AG seit April 2010 Schweizer Vertreter der Firma RUNGE.

Mit zahlreichen Dienstleistungen und weiteren Vertretungen ist das Unternehmen ein kongenialer Partner für die Schweizer Landschaftsarchitektur.

**Oeko-Handels AG**  
Spielgeräte & Parkmobiliar  
Riedmühlestrasse 23, Postfach  
8545 Rickenbach Sulz  
Tel. +41 (0)52 337 08 55

[www.oeko-handels.ch](http://www.oeko-handels.ch)

Wir suchen per 1. September 2011 oder nach Vereinbarung

## Landschaftsarchitekt (w/m) als Teamleiter

Sie leiten ein Team von Landschaftsarchitekten und bearbeiten mit diesem gestalterisch anspruchsvolle und vielseitige Projekte. Sie sind kommunikativ, zeigen Eigenverantwortung und können Ihr Team für die spannenden Aufgaben begeistern. Wir erwarten mehrere Jahre Berufserfahrung, gute gestalterische und bautechnische Fähigkeiten sowie Freude am Projektmanagement. Führungserfahrung ist erwünscht.

Wir bieten eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit, Raum für Ihre persönliche Entwicklung und zur Entfaltung Ihrer fachlichen Fähigkeiten. Unser Büro befindet sich am belebten und sich im Umbruch befindenden Lagerplatz, auf dem ehemaligen Industriegebiet des Sulzer-Areals, nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof Winterthur entfernt.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Arbeitsproben in Papierform bis zum 1. Juli 2011 und stehen Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung (Stephan Herde, Direktwahl +41 52 269 08 69).

Lagerplatz 21  
CH-8400 Winterthur  
T +41 52 269 08 60  
[www.rkp.ch](http://www.rkp.ch)

Wir entwerfen, planen und realisieren Außenräume, in denen Menschen leben und sich wohl fühlen können.

Damit unsere Projekte auch Wirklichkeit werden, suchen wir eine/n

### Bauleiter/in / Landschaftsarchitekt/in um anspruchsvolle Projekte umzusetzen

Sie verfügen über eine solide Ausbildung, (Landschaftsarchitekt oder dgl.) schon einige Jahre Erfahrung und sind in der Lage, klare Vorgaben auf einer Baustelle zu koordinieren und termingerecht umzusetzen.

Wir bieten

- einen gut eingerichteten Arbeitsplatz im Herzen von Bern
- ein Arbeitsumfeld in einem gut eingespielten Team mit Entwicklungsmöglichkeiten
- individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten

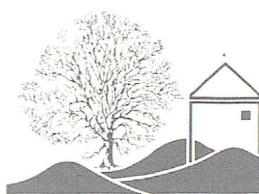
Wir erwarten

- Freude an dieser anspruchsvollen Aufgabe
- Organisationstalent und Belastbarkeit
- die Bereitschaft, Verantwortung wahrzunehmen
- kommunikative Fähigkeiten

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen Andres Hofmann und Daniel Moeri gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie an:

Moeri & Partner AG  
Landschaftsarchitekten HTL / BSLA  
Mühlenplatz 3 / PF 64  
3000 Bern 13  
031 320 30 40  
[info@moeripartner.ch](mailto:info@moeripartner.ch)



AMMANN CONSULTING AG

Unsere Mandantin – eine äusserst innovative, international tätige KMU im obersten Segment der Landschaftsarchitektur und des Gartenbaus – nimmt seit Jahren die Rolle als Trendsetterin ein und setzt damit im Markt völlig neue Massstäbe. Dank ihrer Kreativität, hoher Qualität und Zuverlässigkeit verfügt sie über einen gehobenen Kundenstamm.

Im Auftrag der Unternehmensleitung suchen wir eine einsatzfreudige und zuverlässige Persönlichkeit (Dame oder Herr) als

### Leiter des Planungsteams für Landschaftsarchitektur bei einem national und international tätigen «Top-Brand»

sowie

### weitere Landschaftsarchitekten im Rahmen der Firmenexpansion

#### IHRE AUFGABEN (Leiter des Planungsteams)

Direkt dem Firmeninhaber/Geschäftsführer rapportierend, sind Sie in dieser Schlüsselposition für die Führung des Bauplanungsteams für «Landschafts- und Gartenarchitektur auf höchstem Niveau» verantwortlich. Dank Ihres ausgezeichneten Fachwissens und Ihrer Kreativität sind Sie prädestiniert, Ihren Vorgesetzten im Beratungs- und Verkaufsprozess von anspruchsvollen Landschafts- und Gartenbauprojekten professionell zu unterstützen. In Ihrer Verantwortung liegt der damit verbundene Planungsprozess sowie die kompetente Begleitung der Ausführung dieser meist komplexen Projekte. Dabei gehört es zu Ihrem Alltag, anspruchsvolle Verhandlungen mit einer gehobenen Klientel, national und international, selbständig zu führen. Reisetätigkeit ca. 30 – 50 Prozent.

#### IHRE PERSÖNLICHKEIT (Leiter des Planungsteams)

Sie verfügen über einen erfolgreichen Abschluss als Landschaftsarchitekt/Architekt FH (evtl. betriebswirtschaftliche Weiterbildung). Dank Ihres Fachwissens in Landschafts- und Gartenarchitektur, kombiniert mit Ideenreichtum und Gestaltungskraft, sind Sie in dieser Sparte ein echter Profi und bringen dementsprechend einen mehrjährigen Leistungsausweis mit. Als führungserfahrener Vorgesetzter und geschätzter Gesprächs-/Sparringpartner gelingt es Ihnen, die Mitarbeitenden zu motivieren und die Firmenkultur positiv mitzuprägen. Sprachen D + E, Italienisch von Vorteil.

#### IHRE PERSPEKTIVEN

In diesen anspruchsvollen Positionen realisieren Sie einzigartige Landschafts- und Gartenbauprojekte.

Interessiert? Anita und Manfred Ammann freuen sich auf Ihre Bewerbungen oder Ihre Anrufe.

BAHNHOFSTRASSE 52 · CH-8001 ZÜRICH

TEL. +41-(0)44-214 67 77

[m.ammann@ammann-consulting.com](mailto:m.ammann@ammann-consulting.com)

### Gartenplatten von Format

Für die anspruchsvolle Umgebungsgestaltung

- Grosse Auswahl an Formaten, Strukturen und Farben
- Dazu passend ein grosses Sortiment an weiteren Betonprodukten wie Stufen und Pflanzentrögen

Besuchen Sie unsere Internetseite oder verlangen Sie unseren Gesamtkatalog.

Trutmann + Co.  
Trockenloostrasse 105  
8105 Regensdorf  
Tel. 044 840 38 63, Fax 044 870 01 63  
[www.zementwaren.ch](http://www.zementwaren.ch)  
[trutmann@zementwaren.ch](mailto:trutmann@zementwaren.ch)



## Sprechen Sie mit uns über Ihre wildesten Blumenträume!

Die UFA-Wildblumenwiese Original CH i-G blüht auch auf Standorten, wo früher «nur» ein normaler Gräserrrasen wuchs. Über 60 einheimische Wildgräser und Wildblumen verleihen dieser Wildblumenwiese ihre traumhafte Anpassungsfähigkeit. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

